Prince of Peace Catholic Church

12800 NW 6 St. Miami, FL 33182 ~ Tel: (305) 559-3171 Fax: (305) 559-3172 ~ Website: www.popmiami.net
Rev. Giovanni Peña, Pastor
Sacerdote / Priest Rev. Joaquín Pérez Púpo **Diácono / Deacon** Rev. Jorge Prieto, Rev. Lázaro Ulloa

TWENTY-EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

It is easier for a camel to pass through the eye of a needle than for one who is rich to enter the kingdom of God.

Mark 10:23

Más fácil le es a un camello pasar por el ojo de una aguja, que a un rico entrar en el Reino de Dios.

Marcos 10:23

Photos: © Saida Shigapova/Adobe Stock, © Ims_Ims/Adobe Stock
Copyright © J.S. Paluch Co. Inc.

14 DE OCTUBRE DE 2018

VIGÉSIMO OCTAVO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

ONE IN FAITH | ONE IN HOPE | ONE IN CHARITY

2018 ABCD

ARCHBISHOP'S CHARITIES & DEVELOPMENT DRIVE

Gracias por su participación y apoyo al ABCD. Con el paso del tiempo, es muy importante que las promesas hechas por nuestra comunidad parroquial estén satisfechas, de modo que continuemos tratando de alcanzar y, con suerte, exceder nuestra meta. **Si no ha enviado su promesa le recordamos que la remita.**

Thank you for your participation in and support of the ABCD. As time goes by, it is very important that the pledges made by our parish community are satisfied, so that we continue to try to reach and, then hopefully, exceed our goal. **If you are one who has not sent the pledge we ask you to send it.**

A todos ustedes que hicieron posible la realización del Festival de la Hispanidad y el Bazar 2018, muchas gracias y bendiciones.
Gracias por todo el apoyo. Nuestra Parroquia, una Comunidad Unida ofreciendo Nuestro Tiempo, Talento y Tesoro. Para mas fotos visite: www.popmiami.net/festival-2018/

Prince of Peace Youth Group Announcement

The Prince of Peace youth group invites all the youths between the ages of 12- 16 to join us.
Where: Prince of Peace – By Rectory. Time: 7:00 PM. When: Thursdays

The goal of this group is as follows:

Goal #1: To empower young people to live as disciples of Jesus Christ in our world today.
Goal #2: To draw young people to responsible participation in the life, mission and work of the Catholic faith community.
Goal #3: To foster the total personal and spiritual growth of each young person.

If you plan on attending for the first time or you have any questions, please contact:
Michael Sanchez 305 321-8913 Or email at: michael_sanchez1@bellsouth.net
Or visit: www.popmiami.net/youth-group/

Avisos Parroquiales / This Week's Notices

Padre Jimmy
está en nuestra parroquia
Hasta el lunes, 22 de octubre.
Recibiendo donaciones para el hogar.
Muebles, camas, electrodomésticos,
juguetes y artículos de necesidad personal.
Ayudemos al Padre Jimmy

ESTUDIO BÍBLICO

Próxima clase de Biblia:
Lunes, 22 de Octubre

Totus Tuus

Tienda de artículos religiosos

Los invitamos a pasar por nuestra tienda "Totus Tuus", donde encontrara variedad en nuestros artículos religiosos, para usted, amistades y familiares.

Los esperamos cada domingo bajo la carpa, de 9:00am a 1:00pm

EL SIGUIENTE FIN DE SEMANA celebramos el Domingo Mundial de las Misiones. El Papa Francisco invita a toda la Iglesia a apoyar a las diócesis misioneras de África, Asia, las Islas del Pacífico y partes de Latinoamérica y Europa, donde sacerdotes, líderes religiosos y líderes laicos sirven a las comunidades más vulnerables del mundo. Por favor, sigan orando por las misiones del Papa, y sean generosos en la colecta de la semana entrante para la Sociedad para la Propagación de la Fe.

Lecturas de Hoy

Primera lectura — El don más preciado que podemos pedir y poseer es la sabiduría (Sabiduría 7:7-11).
Salmo — Sácianos, Señor, con tu bondad; para que nos llene la alegría (Salmo 90 [89]).
Segunda lectura — La palabra viva de Dios penetra hasta las profundidades más recónditas de nuestro ser (Hebreos 4:12-13).
Evangelio — Aquellos que han dejado sus posesiones a causa de Cristo y su Evangelio recibirán en herencia la vida eterna (Marcos 10:17-30 [17-27]).

Today's Readings

First Reading — I pleaded, and the spirit of wisdom came to me. (Wisdom 7:7-11).
Psalm — Fill us with your love, O Lord, and we will sing for joy! (Psalm 90).
Second Reading — Indeed the word of God is living and effective (Hebrews 4:12-13).
Gospel — It is easier for a camel to pass through the eye of a needle than for one who is rich to enter the kingdom of God (Mark 10:17-30 [17-27]).

Lecturas de la Semana

Lunes: Gál 4:22-24, 26-27, 31 5:1; Sal 113 (112):1b-5a, 6-7; Lc 11:29-32
Martes: Gál 5:1-6; Sal 119 (118):41, 43-45, 47-48; Lc 11:37-41
Miércoles: Gál 5:18-25; Sal 1:1-4, 6; Lc 11:42-46
Jueves: 2 Tm 4:10-17b; Sal 145 (144):10-13, 17-18; Lc 10:1-9
Viernes: Ef 1:11-14; Sal 33 (32):1-2, 4-5, 12-13; Lc 12:1-7
Sábado: Ef 1:15-23; Sal 8:2-3ab, 4-7; Lc 12:8-12
Domingo: Is 53:10-11; Sal 33 (32):4-5, 18-20, 22; Heb 4:14-16; Mc 10:35-45 [42-45]

Readings for the Week

Monday: Gal 4:22-24, 26-27, 31 — 5:1; Ps 113:1b-5a, 6-7; Lk 11:29-32
Tuesday: Gal 5:1-6; Ps 119:41, 43-45, 47-48; Lk 11:37-41
Wednesday: Gal 5:18-25; Ps 1:1-4, 6; Lk 11:42-46
Thursday: 2 Tm 4:10-17b; Ps 145:10-13, 17-18; Lk 10:1-9
Friday: Eph 1:11-14; Ps 33:1-2, 4-5, 12-13; Lk 12:1-7
Saturday: Eph 1:15-23; Ps 8:2-3ab, 4-7; Lk 12:8-12
Sunday: Is 53:10-11; Ps 33:4-5, 18-20, 22; Heb 4:14-16; Mk 10:35-45 [42-45]

PALABRAS DE SABIDURÍA

Hoy aprendemos en la primera lectura que el espíritu de la sabiduría llega a los que lo invocan. La sabiduría, como la Palabra de Dios, lleva un mensaje de consuelo y a la vez constituye un gran desafío. La carta a los hebreos nos cuenta que la Palabra de Dios, que está empapada con la sabiduría de Dios, es "más penetrante que una espada de dos filos". No podemos acobardarnos ante la sabiduría de Dios ni ante la palabra que tiene el poder de penetrar nuestro corazón y mente. Jesús, la Palabra viva de Dios, la encarnación de la sabiduría, le dice cosas fuertes y muy penetrantes al joven rico que acude a Jesús en busca de respuestas a sus dudas más profundas. Precisamente, cuando el joven pensaba que había hecho lo suficiente para cumplir los mandamientos de Dios, se le exigió más. Lo mismo sucede en nuestro caso.

WORDS OF WISDOM

The spirit of wisdom, as we discover in today's first reading, comes to those who pray for her. Wisdom, like the word of God, carries a message of consolation as well as of great challenge. The Letter to the Hebrews tells us that the word of God, infused with the wisdom of God, is "sharper than any two-edged sword." We cannot shrink from the wisdom of God, or from the word that has the power to penetrate our hearts and minds. Jesus, the living word of God, the embodiment of wisdom, has strong, deeply penetrating words for the rich young man who comes to him seeking answers to his most profound questions. Just when the young man thought he had done enough to fulfill God's commands, more was asked of him. This is no less true for us.

La palabra de Dios es viva, eficaz
y más penetrante que una espada de
dos filos.
Hebreos 4:12a

The word of God is living and
effective,
sharper than any two-edged sword.
Hebrews 4:12a

Grupos Parroquiales / Parish Groups

Cursillo de Cristiandad
Mondays 8:00pm/Lunes 8:00pm
Coordinator / Coordinadora:
Nora Costa (305) 487-0764

Emaús Hombres/Emmaus Men
Thursday 8:00pm / jueves 8:00pm
Coordinator / Coordinador:
Carlos J. Gomez (305) 965-6770

Emaús Mujeres/Emmaus Women
Tuesday 8:00pm / martes 8:00pm
Coordinator / Coordinadora:
Pamela Garcia (786) 970-3821

Renovación Carismática
Tuesday 8:00pm/martes 8:00pm
Coordinator / Coordinador:
Guillermo Gallegos (786) 448-9157

Grupo de los Afligidos / Bereavement
Thursday 6:00pm / jueves 6:00pm
Coordinator / Coordinadora:
Luz Suarez Macías (786) 285-4692

Caballeros de Colón / Knights of Columbus
First Friday of the month / primer viernes del mes
Antonio Freyre, Gran Caballero (786) 620-9766
www.popmiami.net/k-of-c-caballeros-de-colon

Oficina de Catecismo / CCD
Tuesday-Thursday 5:30pm-7:00pm
Martes - jueves 5:30pm - 7:00pm
Vivian Lorenzo (305) 559-3171

Ministerio Respeto a la Vida
Respect Life Ministry
Coordinador:
Michael Sanchez (305) 321-8913

FIG Youth Group - (Faith In God)
Thursday 7:00pm
Coordinator: Michael Sanchez (305) 321-8913
www.popmiami.net/youth-group/

Rosario de la Aurora
Primer Sábado de Mes 6:00am
Coordinadoras:
María Teresa Sliva: (786) 340-3727
Isabel Campbell: (305) 807-7143

Grupo de La Divina Misericordia
Rezo de la Coronilla
Lunes a viernes después de misa de 7:15pm
Coordinadora:
Norma Castro (305) 559-3171

Tropa Boy Scouts Prince of Peace
Jovenes de primer a quinto grado
Coordinador:
Carlos Cárdenas 786-385-2198

Emaús ~ Misioneras de Cristo
Coordinator / Coordinadora:
Aurora Gonzalez (305) 338-7977

Grupo de Intercesión de Emaús - (Hombres)
Coordinator / Coordinador
Jose Navas (305) 205-2841

RESPECT LIFE

Celebrate Respect Life Month!

You're invited to join Catholics nationwide in celebrating Respect Life Month this October with the message "Every Life: Cherished, Chosen, Sent"! Learn more at *http://www.usccb.org/respectlife.*

¡Celebra el Mes Respetemos la Vida!

¡Te invitamos a unirte a los católicos de todo el país a celebrar el Mes Respetemos la Vida este mes de octubre con el mensaje "Toda vida: atesorada, escogida, enviada"! Aprende más en *http://www.usccb.org/respectlife*

Word of Life

"Heavenly Father…
Give us love for all people, especially the most vulnerable, and help us bear witness to the truth that every life is worth living."

Let us Pray

For all of us, who are called by name to be disciples of Christ:
May he give us courage to open our hearts to those who are most vulnerable during this Respect Life Month and always;
We pray to the Lord

Palabra de Vida

"Padre celestial, …
Danos amor por todas las personas, en especial las más vulnerables, y ayúdanos a dar testimonio de la verdad que toda vida merece vivir".

Oremos

Por todos nosotros, que somos llamados por nuestro nombre a ser discípulos de Cristo:
Que nos dé el valor de abrir nuestro corazón a los más vulnerables durante este Mes Respetemos la Vida y siempre;
Roguemos al Señor

Intenciones de Misa ~ Mass Intentions

Sábado, 13 de octubre / Saturday, October 13:

6:00pm

Dulce María Rives, José Manuel Rives, Silvio Morales, María Teresa Morales, Delfín Pernas, Delia Pernas, Hildebrando Blandón, Ronald Toruño, Andrés Gómez, Maricela Hernández, Armando Musa, Elio José Herrera Landrove

Domingo, 14 de octubre / Sunday, October 14:

8:00am

Berta Mejicano,

9:30am

Gladys Rosa León, Félix Gutiérrez Corrales, Alejo Renato Márquez, Rosa María Márquez.

11:30am

José Israel Orellana, Rogelio Delgado, Ernestico Suarez, Consuelo María Rodríguez, Mario Luis de la Cruz, Mario Torre, Odisa Yanes, Eddy Romaguera

6:00pm

Andrés Gómez, José Francisco Herrera, Arturo González Santiago, Eleonora Bautista, Pedro Montalvo, Pablo Gutiérrez, Guillermo Lang, Melba Rosa Caballero, Josefa Mauad, Por las almas del Purgatorio y los sacerdotes difuntos.

Mandó ofrecer el sacrificio de expiación por los muertos, para que fueran librados de sus pecados. 2 Macabeos 12:45

Oh Dios,

Creador y Redentor de todos los fieles, conceded a las almas de vuestros siervos y siervas la remisión de todos sus pecados, para que por las humildes súplicas de la Iglesia, alcancen el perdón que siempre desearon; por nuestro Señor Jesucristo.

Amén.

Todos los jueves y viernes a las 6:00pm

Durante la Hora Santa, podemos mostrar nuestro amor a Jesús, ofreciendo nuestras oraciones y meditando sobre El. Por favor , acompáñenos en Prícipe de Paz todos los jueves y viernes mientras, en familia parroquial pasamos tiempo juntos delante del Santísimo Sacramento en meditación silenciosa y oración, pidiendole al Señor que nos guíe en nuestra fé.

Primer Viernes del mes:

Exposición del Santísimo
de 8:00pm a 12:00 de la medianoche.

Every Thursday and Friday at 6:00pm

During Holy Hour, we can show our love for Jesus as we offer our prayers and meditate on Him. Please join us at Prince of Peace every Thursday and Friday as we, as parish family, spend time together in front of the Blessed Sacrament in quiet meditation and prayer, asking our Lord to guide us through our faith.

First Friday of the month:

Exposition of the Blessed Sacrament
from 8:00pm to 12:00 midnight.

Rosario de la Aurora

Primer sábado del mes
a las 6:00am, seguido por la Misa.

Rosario Respeto a la Vida

Primer lunes de cada mes
a las 7:50pm depués de la misa de 7:15pm.

Rezo del Santo Rosario

Lunes a viernes a las 6:30pm, antes de la Misa
Domingo a las 11:00am, antes de la Misa

Rosary at dawn

First Saturday of the month
at 6:00am followed by Mass

Rosary for Respect Life

First Monday of every month
at 7:50pm, after 7:15pm Mass.

Rosary Prayer

Monday to Friday at 6:30pm
Sunday at 11:00am

Sacramentos

Confesiones
Jueves y Viernes
6:00pm - 7:00pm
O previa cita

Bautismos
Todos los sábado
a la 10:00am
Llame a la oficina cuatro
Semanas de anticipación.

Bodas
Comuníquese con la oficina parroquial con seis meses de anticipación.

Unción de los Enfermos
Llame a la oficina parroquial.

Para obtener copia de los certificados de algún sacramento recibido en nuestra Parroquia, debe hacerlo con una semana de anticipación.

Sacraments

Confessions
Thursday and Friday
6:00pm - 7:00pm
Or by appointment

Baptisms
Every Saturday at 10:00am
Contact the Parish Office
Four weeks in advance.

Weddings
Contact the Parish Office
at least six months
in advance.

Anointing the Sick
Notify the Parish Office

To obtain copy of any sacrament certificates received in our parish, it should be requested one week in advance.

Horario de Misa
Mass Schedule

Misa diaria / Daily Mass
Lunes a Viernes / Monday - Friday
8:00am 7:15pm Español

Misa de Vigília del sábado
Saturday Vigil Mass
6:00pm Spanish/Español

Misa Dominical/Sunday Mass
8:00am Español, 9:30am English,
11:30am Español, 6:00pm Español

Horario de Oficina:
Lunes 2:00pm - 7:00pm
Martes a viernes 9:00am - 7:00pm
Sábado: 9:00am - 12:00pm
Domingo: Cerrada

Office Hours:
Monday 2:00pm - 7:00pm
Tuesday - Friday 9:00am - 7:00pm
Saturday: 9:00am - 12:00pm
Sunday: Closed

Rezo del Santo Rosario
Diariamente a las 6:30pm
Domingo a las 11:00am
Antes de la Misa

Visite nuestra página en el internet
Actualizada diariamente
www.popmiami.net
Ahí encontrará el evangelio diario, reflexiones, santo del dia y noticas de nuestra parroquia

Visit our website, updated daily.
www.popmiami.net
There you will find the daily Gospel, reflections, and news of our parish

Collection
Sunday, Oct. 7, 2018
Saturday: 6:00pm Mass: $960.
Sunday: 8:00am Mass: $954.
9:30am Mass: $661.
11:30am Mass: $2,325.
6:00pm Mass: $814.
On Line: $1,425.
Building Fund: $419.
Total Collection: $7,558.

Donación via Internet
Donación electrónica vía internet. Usted puede dar su contribución a la parroquia a través del internet. Esto le ahorrará escribir el cheque o traer efectivo a la Misa. Es seguro, visite la página de internet para participar de la contribución automática. Visita:
www.popmiami.net/online-giving

Online Giving
Online Giving allows you to make contributions to our church without writing checks or worrying about cash donations. Just visit our site and safely sign up.
www.popmiami.net/online-giving

Be sober, as God's athlete.
The prize is incorruption
and life eternal.
St. Ignatius of Antioch

I Attended Mass at Prince of Peace Catholic Church

My Name:_____ Priest/ Deacon Signature:_____

My Signature: _____ Date:_____